

A Word from the Pastor/Una Palabra del Párroco

October 9, 2022 / 9 octubre, 2022

(Para español véase abajo)

Dear Parishioners and Visitors of St. Adalbert & St. Casimir Parishes,

Parents know the insistence of their children. If their children want something, they will ask a lot for it and they are very clever in their strategy. They start by asking many times, then persuading parents that it is a good thing, then waiting until their parents are in a good mood to ask, etc. And sometimes parents get bothered and are less likely to give their children what they want because of it. But Jesus gives us a very interesting Gospel next Sunday (Luke 18:1-8) that says that God wants us to be insistent.

Next Sunday we are going to hear the parable of the widow and the unjust judge. A widow in the time of Jesus was very vulnerable and did not have many rights. Such a person lived a life with many injustices because she remained in the lowest place in society. She represents the humble person who has the humility to ask something of God. The widow in the parable is very insistent, asking for justice from the judge. The judge gave her justice not because he wanted to, but so that she wouldn't bother him anymore. Jesus tells us that He wants us to pray to God the Father in the same way. Jesus wants people who are insistent in prayer. We have to pray day and night for our needs and those of the world. Jesus assures us that God the Father will hear our prayer and grant us justice.

But there are some very interesting details in the parable that deserve our meditation. First is the humility of the widow. If we ask something of someone, humility is required. It is often the joke (and the reality) that men don't want to ask for directions when they're lost. A man lacks the humility to ask for help because he thinks he can find his way alone. But more times than not, he remains lost. Such is a person who does not have the humility to ask the Lord for help. If we have the pride to think that we can find out everything on our own, we will remain lost. To find true life, we have to succumb to God and ask for his help and guidance.

The other detail is that the judge granted justice. We do not know exactly what the widow asked the judge for. She simply says, "Render a just decision for me against my adversary" (v.3), which means that someone was doing her an act of injustice and the widow wanted the judge to fix it. And the judge did give her justice. Jesus makes the widow's request very general to represent the many requests we make. God hears our prayers, but He answers them with justice. Sometimes what we ask for is not just; perhaps we don't think so, but God does. God answers our prayers justly. This point is important because sometimes we ask God for something and we think that God did not answer us. But perhaps He answered in another way and his way is always just. Do you pray insistently? How can you improve your prayer life? How can you better see how God answers your prayers with justice?

Parish News

We are in the first stages of a study to repair and restore St. Adalbert's Church. We made a presentation to Bishop Kevin Rhoades and his Finance Council on September 22 and received the first approval to continue the study! The Council told us that we need to do a full study on the Church and find out exactly what work we need to do. We are going to carry out this step by asking the advice of architects and structural engineers. Also some of our parishioners are attending a program in Indianapolis called "Indiana Landmarks" to learn how to fundraise and plan a project of this magnitude. I want to thank all our parishioners who are attending this program. This is a long-term project, but we are making good progress. We keep you up to date as we progress.

In this month of the rosary, may the Blessed Mother always accompany us in our journey of faith.

Fr. Ryan

Queridos feligreses y visitantes de San Adalberto & San Casimiro,

Los padres de familia saben de la insistencia de sus hijos. Si sus hijos quieren algo, ellos piden mucho por él y son muy hábiles en su estrategia. Empiezan por pedir muchas veces, persuadir a los papás que es algo bueno, esperar hasta que sus papás estén en buen humor para pedir, etc. Y a veces los padres de familia se molestan mucho y son menos propensos a dar a sus hijos lo que quieren por tanta insistencia. Pero Jesús nos da un evangelio muy interesante el próximo domingo (Lucas 18:1-8) que dice que Dios quiere la insistencia.

El próximo domingo vamos a escuchar la parábola de la viuda y el juez injusto. Una viuda en el tiempo de Jesús era muy vulnerable y no tenía muchos derechos. Tal persona vivía una vida con muchas injusticias porque permanecía en el lugar más bajo de la sociedad. Ella significa la persona humilde que tiene la humildad para pedirle a Dios. Aquella viuda está muy insistente, pidiendo justicia del juez. El juez le dio la justicia no porque quería, sino para que no lo molestara más. Jesús nos dice que Él quiere que pidamos a Dios Padre así. Jesús quiere personas insistentes en la oración. Tenemos que rezar día y noche por nuestras necesidades y las del mundo. Jesús nos asegura que Dios Padre escuchará nuestra plegaria y nos concederá la justicia.

Pero hay algunos detalles muy interesantes en la parábola que merecen nuestra meditación. Primero es la humildad de la viuda. Si pedimos algo de alguien, se requiere la humildad. En mi cultura americana hay una broma que dice que los hombres no quieren pedir indicaciones cuando están perdidos y no pueden encontrar su destino. A un hombre le falta humildad para pedir ayuda porque piensa que puede encontrar el camino solo. Pero él solo sigue perdido. Así es una persona que no tiene la humildad para pedir al Señor. Si tenemos la soberbia de pensar que podemos averiguar todo solos, nos quedamos perdidos. Para encontrar la vida verdadera, tenemos que sucumbir a Dios y pedir su ayuda y guía.

El otro detalle es que el juez concedió la justicia. No sabemos exactamente lo que pidió la viuda al juez. Ella solo dice, "Hazme justicia contra mi adversario" (v.3) que significa que alguien le estaba haciendo un acto de injusticia y la viuda quería que el juez lo arreglara. Y el juez sí le hizo justicia. Jesús hace el pedido de la viuda muy general para representar los muchos pedidos que hacemos. Dios escucha nuestras oraciones, pero Él nos hace justicia. A veces lo que pedimos no es justo; quizás no lo pensamos, pero Dios sí. Dios contesta a nuestras oraciones justamente. Este punto es importante porque a veces pedimos algo a Dios y pensamos que Dios no nos contestó. Pero quizás Él contestó en otra manera y su manera es siempre justa. ¿Rezas con insistencia? ¿Cómo puedes mejorar tu vida de oración? ¿Cómo puedes ver como Dios escucha tus oraciones con justicia?

Noticias de la Parroquia

Estamos en los primeros pasos de un estudio para hacer arreglos y restaurar la Iglesia de San Adalberto. Hicimos la presentación a Monseñor Kevin Rhoades y su Consejo Financiero el 22 de septiembre y ¡recibimos la primera aprobación para seguir el estudio! El Consejo nos dijo que tenemos que hacer un estudio completo en la Iglesia y averiguar exactamente cuáles arreglos tenemos que hacer. Vamos a seguir con este paso pidiendo los consejos de arquitectos y personas que trabajan en la construcción. También algunos de nuestros feligreses están asistiendo a un programa en Indianápolis que se llama "Indiana Landmarks" ("Punto de Referencia de Indiana") para aprender cómo recaudar fondos y planear un proyecto de esta magnitud. Quiero agradecer a los feligreses que están asistiendo a este programa. Es un proyecto de largo plazo, pero estamos avanzando bien. Les mantenemos al tanto de las novedades.

En este mes del rosario, que la Virgencita los acompañe siempre.

P. Ryan